

# **Rapport annuel**

# **2015**

Bureau de l'égalité entre femmes et hommes de la République  
et Canton du Jura

<b>ACTIVITES ET PROJETS .....</b>	<b>3</b>
EDUCATION – FORMATION .....	3
<i>Campagne de promotion des métiers techniques au féminin .....</i>	<i>3</i>
• <i>Journées portes ouvertes de la Division technique du CEJEF (DIVTEC).....</i>	<i>3</i>
• <i>Journée "Les métiers techniques au féminin" .....</i>	<i>3</i>
• <i>Ateliers-stages "Techno'filles".....</i>	<i>4</i>
<i>Journée "Oser tous les métiers" (JOM).....</i>	<i>4</i>
<i>Convention de collaboration entre le DFCS et l'EPFL .....</i>	<i>5</i>
• <i>Journée découverte de l'EPFL pour les lycéennes .....</i>	<i>5</i>
• <i>Ateliers Internet pour les filles.....</i>	<i>5</i>
• <i>Construire et programmer un robot "Roberta".....</i>	<i>5</i>
SEXISME – VIOLENCE .....	6
<i>Groupe coordination violence .....</i>	<i>6</i>
<i>Journées de formation pour les urgentistes H-JU.....</i>	<i>6</i>
<i>Projection cinéma La Grange.....</i>	<i>6</i>
<i>Rapport sur les enfants exposés à la violence conjugale .....</i>	<i>6</i>
<i>Conférence suisse contre la violence domestique à Berne .....</i>	<i>7</i>
ANTENNE INTERJURASSIENNE DE L'EGALITE .....	7
<i>Formation "Femmes et politique. Voix libres pour la politique".....</i>	<i>7</i>
<i>Atelier "Filles et politique" dans le cadre de Futur en tous genres .....</i>	<i>7</i>
ACTIVITES DIVERSES .....	8
<i>Profil d'archives - 35 ans d'égalité jurassienne.....</i>	<i>8</i>
<i>Formation Femmes et politique .....</i>	<i>8</i>
<i>Tournoi de foot féminin .....</i>	<i>8</i>
<i>Conférence-débat sur le jobsharing .....</i>	<i>9</i>
<i>Déjeuners-réseau .....</i>	<i>9</i>
D'EGAL A EGALE N°15 – "LA CONTRACEPTION, UNE QUESTION D'EGALITE" .....	10
REVUE DE PRESSE.....	10
BROCHURES EDITEES PAR NOTRE BUREAU.....	10
<b>MEDIAS – INTERVENTIONS PUBLIQUES.....</b>	<b>11</b>
CONFERENCE DE PRESSE.....	11
INTERVIEWS ET INTERVENTIONS DE LA CHEFFE DU BUREAU .....	11
<i>Présentation des activités du Bureau de l'égalité .....</i>	<i>11</i>
<b>COMMISSIONS ET GROUPES DE TRAVAIL .....</b>	<b>11</b>
<i>Commissions présidées par le Bureau de l'égalité.....</i>	<i>11</i>
<i>Commissions cantonales, intercantionales, nationales et internationales dont le Bureau de l'égalité est membre .....</i>	<i>12</i>
<b>PERMANENCES.....</b>	<b>13</b>
STATISTIQUES DES PERMANENCES.....	13
<b>MEDIATHEQUE .....</b>	<b>14</b>
ACQUISITIONS 2015.....	14

## ACTIVITES ET PROJETS

### **Education – formation**

---

#### **Campagne de promotion des métiers techniques au féminin**

Il est important d'élargir le champ des métiers aux filles en valorisant les métiers techniques, notamment ceux de l'informatique et de la microtechnique. Ce défi est relevé par un groupe de travail formé en 2010 par des représentant-e-s du Bureau de l'égalité, du Centre d'orientation scolaire et professionnel et de psychologie scolaire, du Service de la formation des niveaux secondaire II et tertiaire, de la Division technique du CEJEF ainsi que de deux représentant-e-s d'entreprises industrielles. Ce groupe pilote le projet nommé "Les métiers techniques au féminin" et est soutenu financièrement par le Bureau fédéral de l'égalité jusqu'en 2017.

Ce projet invite les jeunes filles à se projeter dans les filières techniques, au même titre que les jeunes hommes, et incite les entreprises à offrir les mêmes conditions de travail et mêmes salaires aux femmes et aux hommes.

Voici les actions de sensibilisation qui se sont déroulées en 2015 :

- ***Journées portes ouvertes de la Division technique du CEJEF (DIVTEC)***



En juillet 2015, dans le canton du Jura, sur les 130 élèves ayant fait le choix de se tourner vers la technique à la fin de leur scolarité obligatoire, on ne comptait que 18 filles.

Comme chaque année, le Bureau de l'égalité a tenu un stand lors des portes ouvertes de la Division technique du CEJEF, les 24, 25 et 26 septembre. Celles-ci sont une occasion en or pour les élèves de rencontrer des apprenti-e-s, des professeur-e-s et des industriel-le-s et découvrir les perspectives et débouchés professionnels offerts par les métiers techniques.

- ***Journée "Les métiers techniques au féminin"***

La journée "Les métiers techniques au féminin" s'est déroulée le 22 octobre 2015 à la Division Technique du CEJEF à Porrentruy. Lors de celle-ci, 13 écolières de 10<sup>ème</sup> et 11<sup>ème</sup> années HarmoS ont pu élargir leur choix professionnel en faisant plus ample connaissance avec le secteur de la technique. Les élèves ont pu échanger avec les apprenties de la DivTec et ainsi en savoir plus sur leur vie quotidienne.



La deuxième partie de la journée était animée par Séverine Guenot et a été consacrée à la découverte des filières en ingénierie de la Haute Ecole Arc Ingénierie de Neuchâtel sous forme d'exercices pratiques et ludiques.

Un questionnaire d'évaluation a été transmis aux participantes et le bilan de la journée s'est révélé très positif ; certaines élèves participaient même à cette journée pour la seconde fois.

- **Ateliers-stages "Techno'filles"**



Les 27 et 28 mai 2015 s'est déroulé un stage pratique et ludique réservé aux filles dès la 10<sup>e</sup> HarmoS, qui les a emmenées à la découverte des métiers de l'informatique. Les jeunes filles ont ainsi pu vivre une journée dans le quotidien d'une apprentie en filière CFC, à l'Ecole des métiers techniques de Porrentruy; ensuite une demi-journée pour explorer le mode virtuel de la « virtosphère » de l'institut des Systèmes d'Information et de Communication de la Haute

Ecole Arc à St-Imier. Elles ont également passé une demi-journée chez Globaz SA au Noirmont, pour s'imprégner concrètement du travail réalisé au sein de la plus grande entreprise informatique du Jura. Durant ces deux journées, les élèves ont échangé avec des apprenti-e-s et des professionnel-le-s en emploi et se sont confrontées à la réalité pratique en participant à de nombreux ateliers.

Un second atelier-stage a eu lieu les 25 et 26 novembre 2015. Les jeunes filles ont pu profiter d'une demi-journée pour explorer le monde de la recherche à l'institut des microtechniques industrielles de la Haute Ecole Arc et d'une demi-journée au sein de l'entreprise BIWI SA à Glovelier, entreprise qui développe des matériaux et des process de haute technologie.

Elles ont ramené un porte-clés de leur fabrication à la maison. Le bilan de la journée - réalisé au travers d'un questionnaire d'évaluation - s'est révélé très positif.

### **Journée "Oser tous les métiers" (JOM)**

Chaque année, plus de 600 élèves participent à la journée "Oser tous les métiers". Au cours de celle-ci, les filles accompagnent leur père et les garçons leur mère sur leur lieu de travail. L'objectif principal de cette journée est d'élargir la palette des métiers et d'encourager la mixité et l'égalité professionnelles.

Le 12 novembre, 344 filles et 313 garçons de 7<sup>ème</sup> année HarmoS ont participé à la JOM.

Mme Elisabeth Baume-Schneider, Ministre de la formation, de la culture et des sports a remis, lors d'une cérémonie organisée le 3 décembre à la Croisée des loisirs à Delémont, les prix aux 5 gagnant-e-s qui ont pris part au tirage au sort.

## **Convention de collaboration entre le DFCS et l'EPFL**

Les femmes s'engagent de plus en plus dans les hautes écoles universitaires, mais restent largement minoritaires dans certains domaines. A l'EPFL, le pourcentage des étudiantes en informatique et en systèmes de communication est actuellement seulement de 13%. Grâce à la convention susmentionnée dont l'objectif est la promotion des sciences et de la formation scientifique auprès des élèves et enseignant-e-s jurassien-e-s, des activités innovantes et interactives sont proposées au canton du Jura depuis 2009. Voici les actions réalisées :

- ***Journée découverte de l'EPFL pour les lycéennes***



Le 20 octobre, 14 jeunes filles en 1<sup>ère</sup> année au lycée cantonal de Porrentruy ont participé avec beaucoup de plaisir à la Journée découverte de l'EPFL, à Lausanne.

Les participantes ont été prises en charge par des assistant-e-s doctorant-e-s de l'EPFL qui leur ont transmis leur passion en contredisant ainsi les stéréotypes et clichés auxquels les jeunes filles sont souvent confrontées. Deux ateliers, "L'eau dans tous ses états" et "Un aperçu de la cuisine supramoléculaire" ont fait le bonheur des Jurassiennes.

- ***Ateliers Internet pour les filles***

L'atelier "Internet pour les filles" est un cours pratique donnant aux jeunes filles la possibilité et les moyens de se familiariser en toute sécurité et de manière ludique avec l'ordinateur, l'informatique et le réseau mondial. En 2015, celui-ci a accueilli 48 jeunes filles âgées entre 9 et 12 ans, pendant 11 semaines consécutives, soit de février à juin 2015, au collège Thurmann de Porrentruy. L'objectif étant la réalisation de son propre site web. L'encadrement des cours a été assuré par 4 étudiant-e-s jurassien-ne-s de l'EPFL.

- ***Construire et programmer un robot "Roberta"***

Ce cours est destiné aux filles et aux garçons de 11 à 13 ans et a pour but de donner aux jeunes la possibilité et les moyens d'aller plus en avant dans le monde de l'informatique en programmant un robot, tout en s'amusant. Les cours se sont déroulés sur 11 semaines, de février à juin et de septembre à décembre au collège de Delémont.

Après les sessions de robotique et d'informatique, les participant-e-s ont été convié-e-s, avec leur famille, à l'EPFL, pour une journée "Découverte des sciences". Une attestation leur a été décernée en présence de la Ministre, Mme Elisabeth Baume-Schneider.

## **Sexisme – Violence**

---

### **Groupe coordination violence**

Ce groupe a pour but de coordonner l'information, la prévention et la prise en charge de la violence conjugale et familiale dans le canton du Jura.

### **Journées de formation pour les urgentistes H-JU**

Des journées de formation pour le personnel de l'Hôpital du Jura (urgentistes, médecins, infirmier-ère-s) ont eu lieu les 11 et 18 juin 2015 sur le thème de la "Prise en charge des victimes de violence". Celles-ci se sont déroulées à Delémont et ont été organisées en collaboration avec l'Hôpital du Jura. Cette formation a été rendue obligatoire pour le personnel des urgences.

Ces deux journées ont permis aux participant-e-s de mieux appréhender le processus de détection des enfants victimes de violence domestique. Les thèmes de la formation étaient les suivants : La prise en charge d'un enfant témoin et victime de violence conjugale, une présentation de Michael Renk, médecin chef du département de centre neuchâtelois de psychiatrie - enfance et adolescence, ainsi que Le Constat médical de coups et blessures, présenté par Nathalie Romain-Glassey, médecin légiste, responsable des consultations au CHUV. Tou-te-s les membres du Groupe coordination violence ont assisté à ces deux journées de formation.

### **Projection cinéma La Grange**

A l'occasion de la journée du 25 novembre 2015 (Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes), le Groupe coordination violence a organisé la projection d'un documentaire réalisé par la RTS sur les auteur-e-s de violences. Après cette projection au cinéma La Grange à Delémont, un débat a été lancé avec la



complicité de Thierry Mertenat, journaliste et auteur du livre "Chroniques de la violence conjugale", en présence de quelques membres du groupe coordination violence.

### **Rapport sur les enfants exposés à la violence conjugale**

L'exposition à la violence dans les relations de couple a des conséquences graves sur le développement de l'enfant, ses apprentissages et son bien-être. Dans son rapport présenté au Gouvernement, le Groupe coordination violence répertorie les institutions existantes s'occupant des enfants exposé-e-s à la violence conjugale et initie une réflexion pour améliorer leur prise en charge.

Cet état des lieux repose sur quatre angles d'analyse : la détection et l'accès, l'intervention pénale et civile, l'aide et le soutien ainsi que le réseau.

### **Conférence suisse contre la violence domestique à Berne**

Lors de la rencontre nationale de la Conférence suisse contre la violence domestique (CSVD), Angela Fleury, déléguée à l'égalité, et Marie-Jane Intenza, adjointe au commandant de la police cantonale, ont été invitées à présenter une action menée par le Groupe violence en 2011. Celle-ci avait pour but de sensibiliser les élèves de 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> HarmoS à la violence dans les relations amoureuses entre adolescent-e-s. L'artiste jurassien Sim's a créé pour l'occasion « Jamais Deux », une chanson qui parle de la violence dans les couples d'adolescent-e-s. Ce CD a été distribué à tous les élèves de 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> HarmoS et une séance de dédicace avec l'auteur a eu lieu dans les écoles secondaires.

## **Antenne interjurassienne de l'égalité**

---

### **Formation "Femmes et politique. Voix libres pour la politique"**

Formation  
Femmes et Politique

L'Antenne interjurassienne a proposé une formation destinée aux femmes intéressées à la politique et a appuyé les élues dans leur mandat politique.

Voix libres  
pour la politique

Cette formation a eu lieu durant trois soirées, représentant chacune un module spécifique; préparation d'une présentation de candidature, corps et voix et interprétation. Elle s'est tenue les 26 mai, 2 et 9 juin 2015 au Centre interrégional de perfectionnement (CIP) à Tramelan. C'est Mme Danièle Brahier Franchetti, coach en communication, qui a dispensé cette formation.

Formation proposée par l'Antenne interjurassienne de l'égalité  
2, rue du 24-Septembre  
2800 Delémont  
032 420 79 06  
egalite.interjurassienne@jura.ch  
www.egaliteinterjurassienne.ch

Avec le soutien du  
C J B

### **Atelier "Filles et politique" dans le cadre de Futur en tous genres**

Le 12 novembre 2015, 9 jeunes filles du Jura bernois et de Bienne, âgées de 10 à 13 ans, se sont retrouvées à Tavannes pour une initiation à la politique avec les quatre femmes élues au Conseil du Jura bernois (CJB). Cet atelier, animé par le délégué à la jeunesse, avait pour but de montrer aux jeunes filles que les portes de la politique leur sont aussi ouvertes. La journée s'est terminée par la visite de la radio régionale, RJB.

Toutes les activités réalisées et à venir de l'Antenne interjurassienne de l'égalité sont téléchargeables sur le site : [www.egaliteinterjurassienne.ch](http://www.egaliteinterjurassienne.ch).



## Activités diverses

### Profil d'archives - 35 ans d'égalité jurassienne

Pour les 35 ans du Bureau jurassien de l'égalité, les Archives cantonales jurassiennes, en collaboration avec le Bureau de l'égalité, ont mis sur pied l'exposition itinérante «Profil d'archives - 35 ans d'égalité jurassienne». Le vernissage a eu lieu le 5 mars. L'exposition a été visible du 6 au 8 mars à l'Espace Auguste-Viatte de Porrentruy, du 10 au 20 mars à l'Hôtel de Ville de Porrentruy, du 27 au 30 avril au Parlement jurassien et du 4 au 15 mai 2015 à l'Hôtel de Ville de Delémont, puis dans diverses écoles secondaires du canton. L'exposition a pris fin en novembre 2015.



### Formation Femmes et politique

L'augmentation de la proportion de femmes dans les instances politiques est un enjeu de premier ordre pour l'égalité entre les sexes.

Fort de ce constat, et en vue des élections cantonales et fédérales, le Bureau de l'égalité a mis sur pied une formation destinée aux femmes désirant s'engager en politique et permettant de soutenir celles déjà élues. Préparation d'une intervention, améliorer son potentiel par un travail sur le corps et la voix et enrichir sa palette d'interprétation. Ces trois sujets ont été traités, les 21, 28 avril et 5 mai à la Division artisanale à Delémont.



Voix libres  
pour une  
campagne électorale

Formation proposée par le Bureau de l'égalité  
2, rue du 24-Septembre  
2800 Delémont  
032 420 79 00  
egalite@jura.ch  
www.jura.ch/egalite

### Tournoi de foot féminin

La deuxième édition de l'unique tournoi de football romand entièrement féminin a eu lieu le 13 juin 2015 sur le terrain du FC Fontenais. Durant toute une journée, plusieurs équipes venues de toute la Romandie se sont affrontées dans la bonne humeur. Le Bureau de l'égalité a soutenu financièrement cette manifestation.



## Conférence-débat sur le jobsharing

Le jeudi 19 novembre s'est tenue une conférence-débat sur le jobsharing, intitulée "Partage de poste de travail : enjeux et témoignages" devant plus de 60 personnes.

Cette manifestation, animée par Tania Chytil, journaliste RTS, s'est déroulée au Centre paroissial l'Avenir à Delémont. Son objectif : mener une réflexion sur la thématique du partage de postes de travail.

L'organisation de la soirée a été assurée conjointement par le Bureau jurassien de l'égalité entre femmes et hommes et le Zonta Club Delémont. La Chambre de commerce et d'industrie du Jura et la Chambre d'économie publique du Jura bernois (CEP) ont soutenu la manifestation.



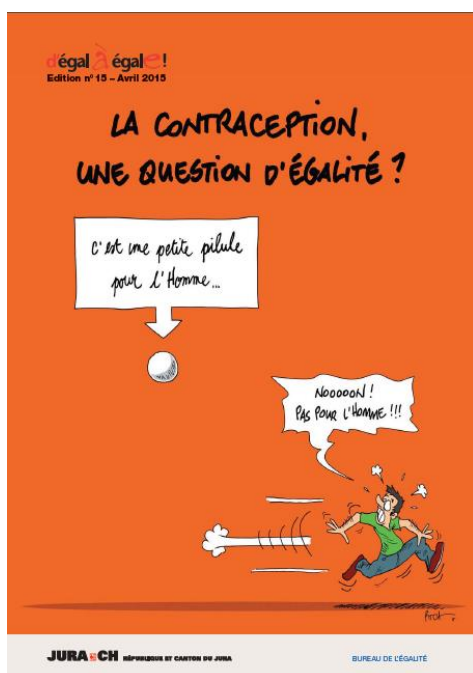
## Déjeuners-réseau

S'informer sur un sujet ou un projet d'actualité, se rencontrer entre personnes intéressées, échanger, se connaître et « réseauter », le tout autour d'un petit repas, tel est le but de nos déjeuners. Trois rencontres ont été mises sur pied en 2015 :

- |            |  |
|------------|--|
| 25 février | Présentation du brevet fédéral par voie de validation des acquis pour les dirigeantes de PME, par Mme Diane Reinhard, directrice de Potentialyse.  |
| 17 mars    | Présentation d'"UmanMap", par Mme Sylvie D'Andréa, consultante senior et auteur de l'outil didactique "UmanMap" et Mme Thérèse Lattmann, éducatrice et associée "UmanMap".                                   |
| 9 juin     | Présentation des mesures prises par le Credit Suisse pour augmenter le taux de femmes à des postes-clés au sein de la Banque. Présentation de M. Sébastien Schaffner, directeur Credit Suisse SA à Delémont. |

## D'égal à égalE N°15 – "La contraception, une question d'égalité"

---



Le 15<sup>e</sup> numéro de la revue «d'égal à égalE» aborde le thème de la contraception sous l'angle de l'égalité entre les femmes et les hommes. Cette publication apporte un éclairage sur le rôle que les hommes jouent ou ont à jouer en matière de contraception. Elle esquisse les pratiques contraceptives des Jurassiennes et des Jurassiens et leurs représentations de la contraception au travers du travail de différent·e·s acteurs et actrices du milieu de la santé, et propose des témoignages de personnes concernées.

Vous pouvez consulter cette revue sur notre site [www.jura.ch/egalite](http://www.jura.ch/egalite) ou la commander gratuitement en écrivant à [egalite@jura.ch](mailto:egalite@jura.ch).

### Revue de presse

---

Diffusée chaque semaine, gratuitement et uniquement par courriel, notre revue de presse séduit ses quelques 200 abonné·e·s. Elle contient des articles sur l'égalité entre femmes et hommes et sur la condition des femmes d'ici ou d'ailleurs dans le monde.

Abonnement gratuit par courriel à [egalite@jura.ch](mailto:egalite@jura.ch).

### Brochures éditées par notre Bureau

---

Les brochures éditées par notre Bureau et diffusées gratuitement :

- ✓ Un enfant arrive
- ✓ Se séparer – divorcer
- ✓ L'union libre
- ✓ Fonds de formation
- ✓ Violence conjugale. Que faire?
- ✓ Je t'aime. La violence nuit gravement à l'amour

## **MEDIAS – INTERVENTIONS PUBLIQUES**

### **Conférence de presse**

---

23 novembre                  Rapport sur les enfants exposés à la violence conjugale

### **Interviews et interventions de la cheffe du Bureau**

---

6 mars                          Interview sur l'exposition retraçant le travail effectué par le Bureau de l'égalité depuis sa création, par Canal Alpha.

6 juillet                        Interview concernant les violences domestiques dans le Jura et le Service pour auteur-e-s de violences conjugales (SAVC) sur (RFJ).

6 juillet                        Interview concernant la Formation "Femmes et politique. Voix libres pour la politique" par la "Tribune de Genève".

7 juillet                        Interview concernant la Formation "Femmes et politique. Voix libres pour la politique" pour le journal "20 minutes".

24 septembre                Présentation de l'action menée en 2011 en collaboration avec le chanteur Sim's à la Conférence suisse contre la violence domestique à Berne.

25 septembre                Interview concernant la fermeture de l'Antenne interjurassienne de l'égalité sur RFJ.

### **Présentation des activités du Bureau de l'égalité**

Mme Angela Fleury a présenté le Bureau et ses activités à la communauté turque du Jura, le 15 janvier.

## **COMMISSIONS ET GROUPES DE TRAVAIL**

### **Commissions présidées par le Bureau de l'égalité**

- ✓ Commission de l'égalité
- ✓ Groupe coordination violence
- ✓ Conseil de la famille
- ✓ Commission consultative en matière de prostitution

**Commissions cantonales, intercantionales, nationales et internationales dont le Bureau de l'égalité est membre**

- ✓ Groupe Coordination Ecoles Orientation Formation Egalité (CECOFE)
- ✓ Commission de la Division Lycéenne du Centre Jurassien d'Enseignement et de Formation (CEJEF)
- ✓ Commission de coordination LAVI
- ✓ Commission tripartite LIPER "Libre circulation des personnes"
- ✓ Commission tripartite ORP
- ✓ Commission d'évaluation des fonctions
- ✓ Comité de pilotage Projets RH
- ✓ Commission d'orientation scolaire et professionnelle
- ✓ Commission mixte permanente chargée de l'application de l'Accord de coopération entre la République et Canton du Jura et la Communauté française de Wallonie
- ✓ Conférence romande de l'égalité – egalite.ch
- ✓ Conférence latine contre la violence domestique
- ✓ Commission technique de la loi sur la lutte contre la violence dans le couple (LVCouple) du canton de Neuchâtel
- ✓ Conférence suisse des déléguées à l'égalité (CSDE)
- ✓ Conférence suisse contre la violence domestique en Suisse

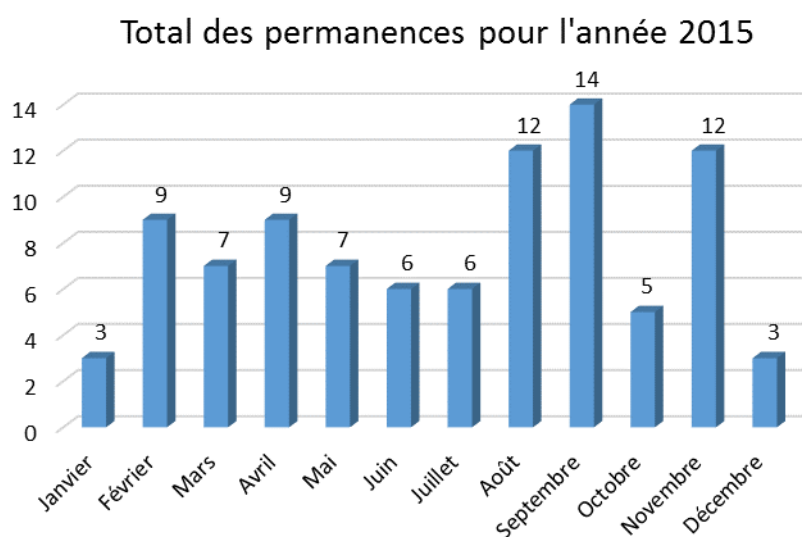
## PERMANENCES

Le Bureau de l'égalité répond à la population jurassienne concernant toute question liée à l'égalité entre femmes et hommes. Les conseils et orientation sont réalisés par téléphone, courriel ou sur rendez-vous. Ces consultations sont gratuites et confidentielles.

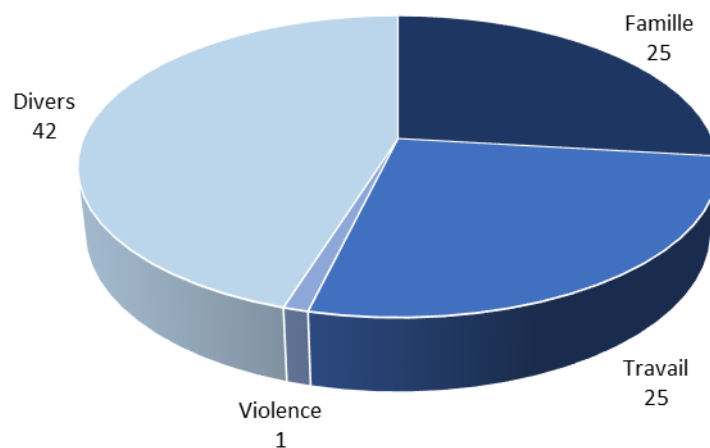
### Statistiques des permanences

---

Pour l'année 2015, le total des permanences s'est élevé à 93.



### Répartition des permanences par thèmes



## MEDIATHEQUE

Située à Porrentruy, notre collection, compte plus de 2'300 documents traitant de sujets divers (droit, éducation, formation, famille, sexualité, sexisme, violence, qualité de vie, santé, économie, culture, etc.) et plus de 200 cassettes et DVD.

Ces ouvrages peuvent être empruntés gratuitement à la Bibliothèque sur présentation de la carte de lectrice ou de lecteur.

Toutes les acquisitions du Bureau de l'égalité pour sa collection figurent sur le réseau des bibliothèques jurassiennes [www.jura.ch/occ](http://www.jura.ch/occ) ou sur le réseau des bibliothèques de Suisse occidentale (RERO) [www.rero.ch](http://www.rero.ch).

### Acquisitions 2015

---



***Stéphanie Lachat, Les pionnières du temps, vies professionnelles et familiales des ouvrières de l'industrie horlogère suisse (1870-1970) - Editions Alphil presses universitaires suisses, 2014***